### **CONTRACT SUMMARY SHEET**

TO: THE OFFICE OF THE CITY CLERK, COUNCIL/PUBLIC SERVICES DIVISION ROOM 395, CITY HALL

DATE:	11-30-16		
_			

#### (PLEASE DO NOT STAPLE THE CONTRACT FOR THE CLERK'S FILE)

#### FORM MUST BE TYPEWRITTEN

FROM (DEPARTMENT): Office of the City Clerk	
CONTACT PERSON: Ruben Viramontes	PHONE: 213-978-1083
CONTRACT NO.: C-108824	COUNCIL FILE NO.:
ADOPTED BY COUNCIL:  DATE  APPROVED BY BPW:  DATE	NEW CONTRACT 4 AMENDED AND RESTATED 4 ADDENDUM NO SUPPLEMENTAL NO CHANGE ORDER NO AMENDMENT
CONTRACTOR NAME: Continental Interpreting S	ervices
TERM OF CONTRACT: January 1, 2005	THROUGH: December 31, 2019
TOTAL AMOUNT: \$445,118.50	
PURPOSE OF CONTRACT:	

Ameded and restated agreenent between the City of Los Angeles and Continental Interpreting Services which extends the term of the contract an additional three years.

# FOURTH RESTATED AND AMENDED AGREEMENT BETWEEN THE CITY OF LOS ANGELES AND CONTINENTAL INTERPRETING SERVICES, INC. FOR INTERPRETER SERVICES (C-108824)

THIS FOURTH RESTATED AND AMENDED AGREEMENT ("CONTRACT") is made and entered into by and between the City of Los Angeles, a municipal corporation (hereinafter referred to as the "CITY"), and CONTINENTAL INTERPRETING SERVICES, a California corporation (hereinafter referred to as the "CONTRACTOR"); (collectively the Contractor and the City shall be referred to as the "Parties").

WHEREAS, the CITY desires to utilize the services of a qualified firm for interpreter services, and various other office related matters, which are handled by City Clerk's Office; and

WHEREAS, on or about January 2005, the CITY issued a Request for Proposals ("RFP"), seeking qualified firms to perform the above-referenced interpreter services and found CONTRACTOR's response to satisfy the qualifications and experience necessary to provide the type of service required by the City; and

WHEREAS, other City Departments may elect to take advantage of the competitive process administered for the services provided under this Agreement by entering into a different contract with the same terms and conditions, and

WHEREAS, the services required are of a professional and expert quality and are temporary and occasional in nature; therefore competitive bidding under Charter Section 371 is neither practicable nor advantageous; and

WHEREAS, the Contract provides for amendments; and

WHEREAS, the Parties have amended the Contract through the years generally to extend the term, add more funding; and

**WHEREAS**, the City and Contractor are now desirous of amending the Contract for the purposes of (a) extending the term of the Contract for an additional three years and

WHEREAS, this Restatement as amended is necessary and proper to continue or complete certain activities authorized under the Contract and to provide a clear straight forward statement of the terms upon which the Parties have agreed; and

**NOW THEREFORE**, in consideration of the promises, representations, covenants and agreements set forth herein, the parties agree as follows:

#### 1.0 PARTIES TO THE AGREEMENT AND REPRESENTATIVES

#### 1.1 Parties to the Agreement

- 1.1.1 The City of Los Angeles, a municipal corporation, having its principal office at 200 North Spring Street, Los Angeles, California, 90012.
- 1.1.2 Contractor, CONTINENTAL INTERPRETING SERVICES, a California Corporation, having its principal address at 4175 East La Palma Avenue, Suite 100, Anaheim, CA 92807

#### 1.2 Representatives of the Parties

The representatives of the parties who are authorized to administer this Agreement and to whom formal notices, demands, and communications will be given are as follows:

1.2.1 The City's representative is, unless otherwise stated in the Agreement:

Holly L. Wolcott Interim City Clerk 200 North Spring Street, Room 360 Los Angeles, California 90012 (213) 978-1023

Invoices should be sent to:

Alan Alietti
Office of the City Clerk
200 North Spring Street, Room 360
Los Angeles, California 90012
(213) 978-1083

1.2.2 The CONTRACTOR's representatives are unless otherwise stated in the Agreement:

Veronica Amador
Director of Operations
Continental Interpreting Services, Inc.
4175 East La Palma Avenue, Suite 100
Anaheim, CA 92807

1.3 Formal notices, demands and communications to be given hereunder by either party must be made in writing and may be effected by personal delivery or by registered or certified mail, postage prepaid, return receipt requested and will be deemed communicated as of the date of mailing.

1.4 If the name of the person designated to receive the notices, demands or communications or the address of such person is changed, written notice must be provided as described in this Agreement, within five (5) business days of such change.

#### 2.0 TERM OF AGREEMENT

The term of this Agreement will begin on January 1, 2005 and will terminate on December 31, 2019, unless terminated earlier as provided herein. The CITY, at its sole discretion, has the option to extend the term of this Agreement in a manner consistent with the City Charter and the Los Angeles Administrative Code.

#### 2.1. Ratification Clause

Due to the need for Contractor's services to be provided continuously on an ongoing basis, Consultant may have provided services prior to the execution of this contract. To the extent that Consultant's services were performed in accordance with the terms and condition of this contract; those services are hereby ratified.

#### 3.0 SERVICES TO BE PROVIDED

Upon award of the contract, the contractor will be required to provide the following services on an as-needed basis:

- **3.1** Have available at all times the equipment, facilities, and instrumentalities required to perform the services of interpreter and translator.
- 3.2 California Court Certified interpreters are required for the following thirteen languages: American Sign Language, Arabic, Armenian Eastern, Armenian Western, Cantonese, Japanese, Korean, Mandarin, Portuguese, Russian, Spanish, Tagalog and Vietnamese. For all other languages, interpreters must be registered with the Judicial Council of California and approved by the Los Angeles Superior Court.
- **3.3** Have available interpreters and translators who are proficient in a variety of languages.
- 3.4 Ensure a timely arrival for all scheduled appointments.
- 3.5 As needed, be able to provide interpreter and translator services after normal business working hours and on weekends and holidays. The assigned employees may be required to work through a lunch period or after 5:00 p.m.
- 3.6 Provide the contracted service in a timely, accurate, and efficient manner, at the time services are requested consistent with the Fee Schedule included in Attachment B which is incorporated herein by reference.

- 3.7 Prepare an invoice for each job identifying the date of service and any other documentation as may be required by the City.
- **3.8** Provide for own parking, clerical, telephone, and reproduction services.

#### 4.0 NON-EXCLUSIVE AGREEMENT

CONTRACTOR understands and agrees that this is a non-exclusive agreement to provide court reporting services to the CITY and that the CITY has entered into contracts for the provision of interpreter services with other contractors. Attorneys with the CITY, and their support staff, may use any of the contractors with whom CITY has contracts and, therefore, the CITY cannot estimate nor guarantee the volume or amount of work to be received by CONTRACTOR under this Agreement.

#### 5.0 COMPENSATION AND METHOD OF PAYMENT ·

#### 5.1 Compensation

The CITY will pay the CONTRACTOR for satisfactory services rendered in an amount not to exceed four hundred forty-five thousand one hundred eighteen dollars and fifty cents (\$445,118.50) based on the rates specified in Attachment B - Fee Schedule, which is attached hereto and made a part hereof. Additionally, the annual compensation under this contract shall not exceed one hundred forty-five thousand five hundred sixty-six dollars (\$145,566).

#### Method of Payment 5.2

#### 5.2.1 Invoices

For services provided under this Agreement, the CONTRACTOR shall be paid by the CITY in accordance with Attachment B - Fee Schedule and the other conditions and provisions of this Section within thirty (30) calendar days after receipt and approval of the CONTRACTOR's invoices by the CITY. The CONTRACTOR must include the following information, and any other documentation requested by the CITY, on each invoice:

- 1. Date of invoice
- Invoice number 2.
- Agreement number
  Amount of invoice 3.
- 5.2.2 The CONTRACTOR shall notify the City Attorney's Office within 10 business days when eighty percent (80%) of the maximum compensation has been reached. Notice must be sent to the address listed below:

Alan Alietti
Office of the City Clerk
200 North Spring Street, Room 360
Los Angeles, California 90012
(213) 978-1083

#### 6.0 RETENTION OF RECORDS

The CONTRACTOR will maintain records, including records of financial transactions, pertaining to the performance of the Agreement, in their original form, in accordance with requirements prescribed by the CITY. These records must be retained for a period of no less than thirty-six (36) months following final payment made by the CITY hereunder or the expiration date of this contract, whichever occurs last. Records will be subject to examination and audit by authorized CITY personnel or by the CITY's representative at any time during the term of this contract or within the thirty-six (36) months following the final payment made by the CITY hereunder or the termination date of this Agreement, whichever occurs last. The CONTRACTOR will provide any reports requested by the CITY regarding performance of the Agreement.

#### 7.0 TERMINATION AND AMENDMENTS

The CITY may terminate this Agreement, or any part thereof, for its convenience, upon giving the CONTRACTOR thirty (30) calendar days written notice prior to the effective date of such termination.

Upon receipt of said notice, CONTRACTOR shall immediately take action not to incur any additional obligations, costs or expenses; except as may be reasonably necessary to terminate its activities. CITY shall pay CONTRACTOR its reasonable and allowable costs through the effective date of termination and those reasonable and necessary costs incurred by CONTRACTOR to effect such termination.

Thereafter, CONTRACTOR shall have no further claims against CITY under this Agreement. All finished or unfinished documents and materials procured for or produced under this Agreement shall become CITY property upon the date of such termination.

Any change in the terms of this Agreement shall be incorporated into this Agreement by a written amendment executed and signed by the authorized representatives of both parties.

#### 8.0 INDEPENDENT CONTRACTOR

CONTRACTOR's relationship to the CITY in the performance of this Agreement is that of an independent contractor and not as an agent or employee of the CITY. Therefore, neither the CONTRACTOR, nor any of its subcontractors, are entitled to any vacation, sick leave, Workers' Compensation, pension or any other CITY benefits. CONTRACTOR's personnel performing services under this Agreement

#### 10.2 Requirements Apply to All Subcontractor's

The CONTRACTOR will ensure that the requirements of this Section 10.0 are provided to and apply to all subcontractors of this Agreement.

#### 10.3 Continued Requirements

The requirements of this Section 10.0 survive termination of the Agreement.

#### 11.0 First Source Hiring Ordinance

Unless approved for an exemption, contractors under contracts primarily for the furnishing of services to or for the City, the value of which is in excess of \$25,000 and a contract term of at least three (3) months, and certain recipients of City Loans or Grants, shall comply with the provisions of Los Angeles Administrative Code Sections 10.44 et seq., First Source Hiring Ordinance (FSHO).

The Fist Source Hiring Ordinance Compliance Affidavit, Anticipated Job Opportunities Form (FSHO-1) and Subcontractor Information Form (FSHO-2) is required of the Bidder/Proposer that is selected for award of a contract.

#### 12.0 STANDARD PROVISIONS

The CONTRACTOR must comply with the applicable requirements of the Standard Provisions for City Contracts (Rev. 3/09), attached hereto as Attachment A and incorporated herein by reference.

#### 13.0 ENTIRE AGREEMENT

This Agreement, and any attachments or documents incorporated herein by inclusion or by reference, constitutes the complete and entire agreement between CITY and CONTRACTOR and supersedes any prior representations, understandings, communications, commitments, agreements, or proposals, oral or written. No verbal agreement or conversation with any officer or employee of either party will affect or modify any of the terms and conditions of this Agreement. In the event of any inconsistency between the body of this Agreement and the Attachments, the order of precedence shall be as follows: the paragraphs in the body of this Agreement followed by the Standard Provisions for City Contracts, the Fee Schedule and then the Confidentiality Agreement.

This Agreement is executed in four (4) duplicate originals, each of which is deemed to be an original.

[Signature page follows.]

IN WITNESS THEREOF, the parties hereto have caused this Agreement to be executed by their respective duly authorized representatives.

THE CITY OF LOS ANGELES	CONTINENTAL INTERPRETING		
a Municipal Corporation	SERVICES a California Corporation,		
By: HOLLY L.WOLCOTT City Clerk	By: VERONICA AMADOR Director of Operations		
Date: 11/30/2010	Date: IIIIIII		
APPROVED AS TO FORM:	ATTEST:		
MICHAEL N. FEUER, City Attorney	HOLLY L. WOLCOTT, City Clerk		
By: LAUREL L. LIGHTNER Assistant City Attorney	By: Deputy City Clerk		
Date: 11-29-2016	Date: 12-1-14		
*			
City Business License Number			
Internal Revenue Service Taxpayer Identification Agreement Number C-108824	on Number		
	#		

#### STANDARD PROVISIONS FOR CITY CONTRACTS

#### **TABLE OF CONTENTS**

PSC-1	CONSTRUCTION OF PROVISIONS AND TITLES HEREIN	. 1
PSC-2	NUMBER OF ORIGINALS	. 1
PSC-3	APPLICABLE LAW, INTERPRETATION AND ENFORCEMENT	
PSC-4	TIME OF EFFECTIVENESS	. 2
PSC-5	INTEGRATED CONTRACT	. 2
PSC-6	<u>AMENDMENT</u>	. 2
PSC-7	EXCUSABLE DELAYS	. 2
PSC-8	BREACH.	. 2
PSC-9	WAIVER	3
PSC-10	TERMINATION	3
PSC-11	INDEPENDENT CONTRACTOR	4
PSC-12	CONTRACTOR'S PERSONNEL	4
PSC-13	PROHIBITION AGAINST ASSIGNMENT OR DELEGATION	5
PSC-14	PERMITS	5
PSC-15	CLAIMS FOR LABOR AND MATERIALS	5
PSC-16	CURRENT LOS ANGELES CITY BUSINESS TAX REGISTRATION CERTIFICATE REQUIRED	5
PSC-17	RETENTION OF RECORDS, AUDIT AND REPORTS	5
PSC-18	FALSE CLAIMS ACT	6
PSC-19	BONDS	6
PSC-20	INDEMNIFICATION	6
PSC-21	INTELLECTUAL PROPERTY INDEMNIFICATION	6

#### **TABLE OF CONTENTS (Continued)**

PSC-22	INTELLECTUAL PROPERTY WARRANTY	7
PSC-23	OWNERSHIP AND LICENSE	7
PSC-24	<u>INSURANCE</u>	8
PSC-25	DISCOUNT TERMS	8
PSC-26	WARRANTY AND RESPONSIBILITY OF CONTRACTOR	8
PSC-27	NON-DISCRIMINATION	8
PSC-28	EQUAL EMPLOYMENT PRACTICES	
PSC-29	AFFIRMATIVE ACTION PROGRAM	11
PSC-30	CHILD SUPPORT ASSIGNMENT ORDERS	15
PSC-31	LIVING WAGE ORDINANCE AND SERVICE CONTRACTOR WORKER RETENTION ORDINANCE	16
PSC-32	AMERICANS WITH DISABILITIES ACT	17
PSC-33	CONTRACTOR RESPONSIBILITY ORDINANCE	18
PSC-34	MINORITY, WOMEN, AND OTHER BUSINESS ENTERPRISE OUTREACH PROGRAM	18
PSC-35	EQUAL BENEFITS ORDINANCE	18
PSC-36	SLAVERY DISCLOSURE ORDINANCE	19
EXHIBIT 1	- INSURANCE CONTRACTUAL REQUIREMENTS	20

#### STANDARD PROVISIONS FOR CITY CONTRACTS

#### PSC-1. CONSTRUCTION OF PROVISIONS AND TITLES HEREIN

All titles, subtitles, or headings in this Contract have been inserted for convenience, and shall not be deemed to affect the meaning or construction of any of the terms or provisions hereof. The language of this Contract shall be construed according to its fair meaning and not strictly for or against the CITY or CONTRACTOR. The word "CONTRACTOR" herein in this Contract includes the party or parties identified in the Contract. The singular shall include the plural; if there is more than one CONTRACTOR herein, unless expressly stated otherwise, their obligations and liabilities hereunder shall be joint and several. Use of the feminine, masculine, or neuter genders shall be deemed to include the genders not used.

#### PSC-2. NUMBER OF ORIGINALS

The number of original texts of this Contract shall be equal to the number of the parties hereto, one text being retained by each party. At the CITY'S option, one or more additional original texts of this Contract may also be retained by the City.

#### PSC-3. APPLICABLE LAW, INTERPRETATION AND ENFORCEMENT

Each party's performance hereunder shall comply with all applicable laws of the United States of America, the State of California, and the CITY, including but not limited to, laws regarding health and safety, labor and employment, wage and hours and licensing laws which affect employees. This Contract shall be enforced and interpreted under the laws of the State of California without regard to conflict of law principles. CONTRACTOR shall comply with new, amended, or revised laws, regulations, and/or procedures that apply to the performance of this Contract.

In any action arising out of this Contract, **CONTRACTOR** consents to personal jurisdiction, and agrees to bring all such actions, exclusively in state or federal courts located in Los Angeles County, California.

If any part, term or provision of this Contract is held void, illegal, unenforceable, or in conflict with any law of a federal, state or local government having jurisdiction over this Contract, the validity of the remaining parts, terms or provisions of the Contract shall not be affected thereby.

#### PSC-4. TIME OF EFFECTIVENESS

Unless otherwise provided, this Contract shall take effect when all of the following events have occurred:

- A. This Contract has been signed on behalf of **CONTRACTOR** by the person or persons authorized to bind **CONTRACTOR** hereto;
- B. This Contract has been approved by the City Council or by the board, officer or employee authorized to give such approval;
- C. The Office of the City Attorney has indicated in writing its approval of this Contract as to form; and
- D. This Contract has been signed on behalf of the CITY by the person designated by the City Council, or by the board, officer or employee authorized to enter into this Contract.

#### PSC-5. INTEGRATED CONTRACT

This Contract sets forth all of the rights and duties of the parties with respect to the subject matter hereof, and replaces any and all previous Contracts or understandings, whether written or oral, relating thereto. This Contract may be amended only as provided for in paragraph PSC-6 hereof.

#### PSC-6. AMENDMENT

All amendments to this Contract shall be in writing and signed and approved pursuant to the provisions of PSC-4.

#### PSC-7. EXCUSABLE DELAYS

In the event that performance on the part of any party hereto is delayed or suspended as a result of circumstances beyond the reasonable control and without the fault and negligence of said party, none of the parties shall incur any liability to the other parties as a result of such delay or suspension. Circumstances deemed to be beyond the control of the parties hereunder include, but are not limited to, acts of God or of the public enemy; insurrection; acts of the Federal Government or any unit of State or Local Government in either sovereign or contractual capacity; fires; floods; earthquakes; epidemics; quarantine restrictions; strikes; freight embargoes or delays in transportation, to the extent that they are not caused by the party's willful or negligent acts or omissions, and to the extent that they are beyond the party's reasonable control.

#### PSC-8. BREACH

Except for excusable delays as described in PSC-7, if any party fails to perform, in whole or in part, any promise, covenant, or agreement set forth herein, or should any representation made by it be untrue, any aggrieved party may avail itself of all rights

and remedies, at law or equity, in the courts of law. Said rights and remedies are cumulative of those provided for herein except that in no event shall any party recover more than once, suffer a penalty or forfeiture, or be unjustly compensated.

#### PSC-9. WAIVER

A waiver of a default of any part, term or provision of this Contract shall not be construed as a waiver of any succeeding default or as a waiver of the part, term or provision itself. A party's performance after the other party's default shall not be construed as a waiver of that default.

#### PSC-10. TERMINATION

#### A. TERMINATION FOR CONVENIENCE

The CITY may terminate this Contract for the CITY'S convenience at any time by giving CONTRACTOR thirty days written notice thereof. Upon receipt of said notice, CONTRACTOR shall immediately take action not to incur any additional obligations, cost or expenses, except as may be reasonably necessary to terminate its activities. The CITY shall pay CONTRACTOR its reasonable and allowable costs through the effective date of termination and those reasonable and necessary costs incurred by CONTRACTOR to affect such termination. Thereafter, CONTRACTOR shall have no further claims against the CITY under this Contract. All finished and unfinished documents and materials procured for or produced under this Contract, including all intellectual property rights thereto, shall become CITY property upon the date of such termination. CONTRACTOR agrees to execute any documents necessary for the CITY to perfect, memorialize, or record the CITY'S ownership of rights provided herein.

#### B. TERMINATION FOR BREACH OF CONTRACT

- Except for excusable delays as provided in PSC-7, if CONTRACTOR fails to perform any of the provisions of this Contract or so fails to make progress as to endanger timely performance of this Contract, the CITY may give CONTRACTOR written notice of such default. If CONTRACTOR does not cure such default or provide a plan to cure such default which is acceptable to the CITY within the time permitted by the CITY, then the CITY may terminate this Contract due to CONTRACTOR'S breach of this Contract.
- If a federal or state proceeding for relief of debtors is undertaken by or against CONTRACTOR, or if CONTRACTOR makes an assignment for the benefit of creditors, then the CITY may immediately terminate this Contract.
- 3. If CONTRACTOR engages in any dishonest conduct related to the performance or administration of this Contract or violates the

CITY'S lobbying policies, then the CITY may immediately terminate this Contract.

- 4. In the event the CITY terminates this Contract as provided in this section, the CITY may procure, upon such terms and in such manner as the CITY may deem appropriate, services similar in scope and level of effort to those so terminated, and CONTRACTOR shall be liable to the CITY for all of its costs and damages, including, but not limited, any excess costs for such services.
- 5. All finished or unfinished documents and materials produced or procured under this Contract, including all intellectual property rights thereto, shall become CITY property upon date of such termination. CONTRACTOR agrees to execute any documents necessary for the CITY to perfect, memorialize, or record the CITY'S ownership of rights provided herein.
- 6. If, after notice of termination of this Contract under the provisions of this section, it is determined for any reason that CONTRACTOR was not in default under the provisions of this section, or that the default was excusable under the terms of this Contract, the rights and obligations of the parties shall be the same as if the notice of termination had been issued pursuant to PSC-10(A) Termination for Convenience.
- 7. The rights and remedies of the **CITY** provided in this section shall not be exclusive and are in addition to any other rights and remedies provided by law or under this Contract.

#### PSC-11. INDEPENDENT CONTRACTOR

CONTRACTOR is acting hereunder as an independent contractor and not as an agent or employee of the CITY. CONTRACTOR shall not represent or otherwise hold out itself or any of its directors, officers, partners, employees, or agents to be an agent or employee of the CITY.

#### PSC-12. CONTRACTOR'S PERSONNEL

Unless otherwise provided or approved by the CITY, CONTRACTOR shall use its own employees to perform the services described in this Contract. The CITY shall have the right to review and approve any personnel who are assigned to work under this Contract. CONTRACTOR agrees to remove personnel from performing work under this Contract if requested to do so by the CITY.

CONTRACTOR shall not use subcontractors to assist in performance of this Contract without the prior written approval of the CITY. If the CITY permits the use of subcontractors, CONTRACTOR shall remain responsible for performing all aspects of

this Contract. The CITY has the right to approve CONTRACTOR'S subcontractors, and the CITY reserves the right to request replacement of subcontractors. The CITY does not have any obligation to pay CONTRACTOR'S subcontractors, and nothing herein creates any privity between the CITY and the subcontractors.

#### PSC-13. PROHIBITION AGAINST ASSIGNMENT OR DELEGATION

**CONTRACTOR** may not, unless it has first obtained the written permission of the CITY:

- A. Assign or otherwise alienate any of its rights under this Contract, including the right to payment; or
- B. Delegate, subcontract, or otherwise transfer any of its duties under this Contract.

#### PSC-14. PERMITS

CONTRACTOR and its directors, officers, partners, agents, employees, and subcontractors, to the extent allowed hereunder, shall obtain and maintain all licenses, permits, certifications and other documents necessary for CONTRACTOR'S performance hereunder and shall pay any fees required therefor. CONTRACTOR certifies to immediately notify the CITY of any suspension, termination, lapses, non-renewals, or restrictions of licenses, permits, certificates, or other documents.

#### PSC-15. CLAIMS FOR LABOR AND MATERIALS

CONTRACTOR shall promptly pay when due all amounts payable for labor and materials furnished in the performance of this Contract so as to prevent any lien or other claim under any provision of law from arising against any CITY property (including reports, documents, and other tangible or intangible matter produced by CONTRACTOR hereunder), against CONTRACTOR'S rights to payments hereunder, or against the CITY, and shall pay all amounts due under the Unemployment Insurance Act with respect to such labor.

## PSC-16. CURRENT LOS ANGELES CITY BUSINESS TAX REGISTRATION CERTIFICATE REQUIRED

If applicable, **CONTRACTOR** represents that it has obtained and presently holds the Business Tax Registration Certificate(s) required by the **CITY'S** Business Tax Ordinance, Section 21.00 *et seq.* of the Los Angeles Municipal Code. For the term covered by this Contract, **CONTRACTOR** shall maintain, or obtain as necessary, all such Certificates required of it under the Business Tax Ordinance, and shall not allow any such Certificate to be revoked or suspended.

#### PSC-17. RETENTION OF RECORDS, AUDIT AND REPORTS

CONTRACTOR shall maintain all records, including records of financial transactions, pertaining to the performance of this Contract, in their original form, in accordance with

requirements prescribed by the CITY. These records shall be retained for a period of no less than three years following final payment made by the CITY hereunder or the expiration date of this Contract, whichever occurs last. Said records shall be subject to examination and audit by authorized CITY personnel or by the CITY'S representative at any time during the term of this Contract or within the three years following final payment made by the CITY hereunder or the expiration date of this Contract, whichever occurs last. CONTRACTOR shall provide any reports requested by the CITY regarding performance of this Contract. Any subcontract entered into by CONTRACTOR, to the extent allowed hereunder, shall include a like provision for work to be performed under this Contract.

#### PSC-18. FALSE CLAIMS ACT

**CONTRACTOR** acknowledges that it is aware of liabilities resulting from submitting a false claim for payment by the **CITY** under the False Claims Act (Cal. Gov. Code §§ 12650 *et seq.*), including treble damages, costs of legal actions to recover payments, and civil penalties of up to \$10,000 per false claim.

#### PSC-19. BONDS

All bonds which may be required hereunder shall conform to CITY requirements established by Charter, ordinance or policy, and shall be filed with the Office of the City Administrative Officer, Risk Management for its review and acceptance in accordance with Sections 11.47 through 11.56 of the Los Angeles Administrative Code.

#### PSC-20. INDEMNIFICATION

Except for the active negligence or willful misconduct of the CITY, or any of its Boards. Officers, Agents, Employees, Assigns and Successors in Interest, CONTRACTOR undertakes and agrees to defend, indemnify and hold harmless the CITY and any of its Boards, Officers, Agents, Employees, Assigns, and Successors in Interest from and against all suits and causes of action, claims, losses, demands and expenses, including, but not limited to, attorney's fees (both in house and outside counsel) and cost of litigation (including all actual litigation costs incurred by the CITY, including but not limited to, costs of experts and consultants), damages or liability of any nature whatsoever, for death or injury to any person, including CONTRACTOR'S employees and agents, or damage or destruction of any property of either party hereto or of third parties, arising in any manner by reason of the negligent acts, errors, omissions or willful misconduct incident to the performance of this Contract by CONTRACTOR or its subcontractors of any tier. Rights and remedies available to the CITY under this provision are cumulative of those provided for elsewhere in this Contract and those allowed under the laws of the United States, the State of California, and the CITY. The provisions of PSC-20 shall survive expiration or termination of this Contract.

#### PSC-21. INTELLECTUAL PROPERTY INDEMNIFICATION

CONTRACTOR, at its own expense, undertakes and agrees to defend, indemnify, and hold harmless the CITY, and any of its Boards, Officers, Agents, Employees, Assigns,

and Successors in Interest from and against all suits and causes of action, claims, losses, demands and expenses, including, but not limited to, attorney's fees (both in house and outside counsel) and cost of litigation (including all actual litigation costs incurred by the CITY, including but not limited to, costs of experts and consultants), damages or liability of any nature whatsoever arising out of the infringement, actual or alleged, direct or contributory, of any intellectual property rights, including, without limitation, patent, copyright, trademark, trade secret, right of publicity and proprietary information right (1) on or in any design, medium, matter, article, process, method, application, equipment, device, instrumentation, software, hardware, or firmware used by CONTRACTOR, or its subcontractors of any tier, in performing the work under this Contract; or (2) as a result of the CITY'S actual or intended use of any Work Product furnished by CONTRACTOR, or its subcontractors of any tier, under the Agreement. Rights and remedies available to the CITY under this provision are cumulative of those provided for elsewhere in this Contract and those allowed under the laws of the United States, the State of California, and the CITY. The provisions of PSC-21 shall survive expiration or termination of this Contract.

#### PSC-22. INTELLECTUAL PROPERTY WARRANTY

CONTRACTOR represents and warrants that its performance of all obligations under this Contract does not infringe in any way, directly or contributorily, upon any third party's intellectual property rights, including, without limitation, patents, copyrights, trademarks, trade secrets, rights of publicity and proprietary information.

#### PSC-23. OWNERSHIP AND LICENSE

Unless otherwise provided for herein, all Work Products originated and prepared by CONTRACTOR or its subcontractors of any tier under this Contract shall be and remain the exclusive property of the CITY for its use in any manner it deems appropriate. Work Products are all works, tangible or not, created under this Contract including, without limitation, documents, material, data, reports, manuals, specifications, artwork, drawings, sketches, computer programs and databases, schematics, photographs, video and audiovisual recordings, sound recordings, marks, logos, graphic designs, notes, websites, domain names, inventions, processes, formulas matters and combinations thereof, and all forms of intellectual property. CONTRACTOR hereby assigns, and agrees to assign, all goodwill, copyright, trademark, patent, trade secret and all other intellectual property rights worldwide in any Work Products originated and prepared by CONTRACTOR under this Contract. CONTRACTOR further agrees to execute any documents necessary for the CITY to perfect, memorialize, or record the CITY'S ownership of rights provided herein.

For all Work Products delivered to the CITY that are not originated or prepared by CONTRACTOR or its subcontractors of any tier under this Contract, CONTRACTOR hereby grants a non-exclusive perpetual license to use such Work Products for any CITY purposes.

**CONTRACTOR** shall not provide or disclose any Work Product to any third party without prior written consent of the CITY.

Any subcontract entered into by CONTRACTOR relating to this Contract, to the extent allowed hereunder, shall include a like provision for work to be performed under this Contract to contractually bind or otherwise oblige its subcontractors performing work under this Contract such that the CITY'S ownership and license rights of all Work Products are preserved and protected as intended herein. Failure of CONTRACTOR to comply with this requirement or to obtain the compliance of its subcontractors with such obligations shall subject CONTRACTOR to the imposition of any and all sanctions allowed by law, including but not limited to termination of CONTRACTOR'S contract with the CITY.

#### PSC-24. INSURANCE

During the term of this Contract and without limiting CONTRACTOR'S indemnification of the CITY, CONTRACTOR shall provide and maintain at its own expense a program of insurance having the coverages and limits customarily carried and actually arranged by CONTRACTOR, but not less than the amounts and types listed on the Required Insurance and Minimum Limits sheet (Form General 146 in Exhibit 1 hereto), covering its operations hereunder. Such insurance shall conform to CITY requirements established by Charter, ordinance or policy, shall comply with the Insurance Contractual Requirements (Form General 133 in Exhibit 1 hereto) and shall otherwise be in a form acceptable to the Office of the City Administrative Officer, Risk Management. CONTRACTOR shall comply with all Insurance Contractual Requirements shown on Exhibit 1 hereto. Exhibit 1 is hereby incorporated by reference and made a part of this Contract.

#### PSC-25. DISCOUNT TERMS

CONTRACTOR agrees to offer the CITY any discount terms that are offered to its best customers for the goods and services to be provided hereunder and apply such discount to payments made under this Contract which meet the discount terms.

#### PSC-26. WARRANTY AND RESPONSIBILITY OF CONTRACTOR

CONTRACTOR warrants that the work performed hereunder shall be completed in a manner consistent with professional standards practiced among those firms within CONTRACTOR'S profession, doing the same or similar work under the same or similar circumstances.

#### PSC-27. NON-DISCRIMINATION

Unless otherwise exempt, this Contract is subject to the non-discrimination provisions in Sections 10.8 through 10.8.2 of the Los Angeles Administrative Code, as amended from time to time. The **CONTRACTOR** shall comply with the applicable non-discrimination and affirmative action provisions of the laws of the United States of America, the State of California, and the **CITY**. In performing this Contract, **CONTRACTOR** shall not

discriminate in its employment practices against any employee or applicant for employment because of such person's race, religion, national origin, ancestry, sex, sexual orientation, age, disability, domestic partner status, marital status or medical condition. Any subcontract entered into by **CONTRACTOR**, to the extent allowed hereunder, shall include a like provision for work to be performed under this Contract.

Failure of CONTRACTOR to comply with this requirement or to obtain the compliance of its subcontractors with such obligations shall subject CONTRACTOR to the imposition of any and all sanctions allowed by law, including but not limited to termination of CONTRACTOR'S contract with the CITY.

#### PSC-28. EQUAL EMPLOYMENT PRACTICES

Unless otherwise exempt, this Contract is subject to the equal employment practices provisions in Section 10.8.3 of the Los Angeles Administrative Code, as amended from time to time.

- A. During the performance of this Contract, CONTRACTOR agrees and represents that it will provide equal employment practices and CONTRACTOR and each subcontractor hereunder will ensure that in his or her employment practices persons are employed and employees are treated equally and without regard to or because of race, religion, ancestry, national origin, sex, sexual orientation, age, disability, marital status or medical condition.
  - 1. This provision applies to work or service performed or materials manufactured or assembled in the United States.
  - Nothing in this section shall require or prohibit the establishment of new classifications of employees in any given craft, work or service category.
  - CONTRACTOR agrees to post a copy of Paragraph A hereof in conspicuous places at its place of business available to employees and applicants for employment.
- B. CONTRACTOR will, in all solicitations or advertisements for employees placed by or on behalf of CONTRACTOR, state that all qualified applicants will receive consideration for employment without regard to their race, religion, ancestry, national origin, sex, sexual orientation, age, disability, marital status or medical condition.
- C. As part of the CITY'S supplier registration process, and/or at the request of the awarding authority, or the Board of Public Works, Office of Contract Compliance, CONTRACTOR shall certify in the specified format that he or she has not discriminated in the performance of CITY contracts against any employee or applicant for employment on the basis or because of

- race, religion, national origin, ancestry, sex, sexual orientation, age, disability, marital status or medical condition.
- D. CONTRACTOR shall permit access to and may be required to provide certified copies of all of his or her records pertaining to employment and to employment practices by the awarding authority or the Office of Contract Compliance for the purpose of investigation to ascertain compliance with the Equal Employment Practices provisions of CITY contracts. On their or either of their request CONTRACTOR shall provide evidence that he or she has or will comply therewith.
- E. The failure of any CONTRACTOR to comply with the Equal Employment Practices provisions of this Contract may be deemed to be a material breach of CITY contracts. Such failure shall only be established upon a finding to that effect by the awarding authority, on the basis of its own investigation or that of the Board of Public Works, Office of Contract Compliance. No such finding shall be made or penalties assessed except upon a full and fair hearing after notice and an opportunity to be heard has been given to CONTRACTOR.
- F. Upon a finding duly made that CONTRACTOR has failed to comply with the Equal Employment Practices provisions of a CITY contract, the contract may be forthwith canceled, terminated or suspended, in whole or in part, by the awarding authority, and all monies due or to become due hereunder may be forwarded to and retained by the CITY. In addition thereto, such failure to comply may be the basis for a determination by the awarding authority or the Board of Public Works that the CONTRACTOR is an irresponsible bidder or proposer pursuant to the provisions of Section 371 of the Charter of the City of Los Angeles. In the event of such a determination, CONTRACTOR shall be disqualified from being awarded a contract with the CITY for a period of two years, or until CONTRACTOR shall establish and carry out a program in conformance with the provisions hereof.
- G. Notwithstanding any other provision of this Contract, the CITY shall have any and all other remedies at law or in equity for any breach hereof.
- H. Intentionally blank.
- Nothing contained in this Contract shall be construed in any manner so as to require or permit any act which is prohibited by law.
- J. At the time a supplier registers to do business with the CITY, or when an individual bid or proposal is submitted, CONTRACTOR shall agree to adhere to the Equal Employment Practices specified herein during the performance or conduct of CITY Contracts.

- K. Equal Employment Practices shall, without limitation as to the subject or nature of employment activity, be concerned with such employment practices as:
  - 1. Hiring practices;
  - 2. Apprenticeships where such approved programs are functioning, and other on-the-job training for non-apprenticeable occupations:
  - 3. Training and promotional opportunities; and
  - 4. Reasonable accommodations for persons with disabilities.
- Any subcontract entered into by CONTRACTOR, to the extent allowed hereunder, shall include a like provision for work to be performed under this Contract. Failure of CONTRACTOR to comply with this requirement or to obtain the compliance of its subcontractors with all such obligations shall subject CONTRACTOR to the imposition of any and all sanctions allowed by law, including but not limited to termination of the CONTRACTOR'S Contract with the CITY.

#### PSC-29. AFFIRMATIVE ACTION PROGRAM

Unless otherwise exempt, this Contract is subject to the affirmative action program provisions in Section 10.8.4 of the Los Angeles Administrative Code, as amended from time to time.

- A. During the performance of a CITY contract, CONTRACTOR certifies and represents that CONTRACTOR and each subcontractor hereunder will adhere to an affirmative action program to ensure that in its employment practices, persons are employed and employees are treated equally and without regard to or because of race, religion, ancestry, national origin, sex, sexual orientation, age, disability, marital status or medical condition.
  - This provision applies to work or services performed or materials manufactured or assembled in the United States.
  - Nothing in this section shall require or prohibit the establishment of new classifications of employees in any given craft, work or service category.
  - CONTRACTOR shall post a copy of Paragraph A hereof in conspicuous places at its place of business available to employees and applicants for employment.
- B. CONTRACTOR will, in all solicitations or advertisements for employees placed by or on behalf of CONTRACTOR, state that all qualified applicants will receive consideration for employment without regard to

- their race, religion, ancestry, national origin, sex, sexual orientation, age, disability, marital status or medical condition.
- C. As part of the CITY'S supplier registration process, and/or at the request of the awarding authority or the Office of Contract Compliance, CONTRACTOR shall certify on an electronic or hard copy form to be supplied, that CONTRACTOR has not discriminated in the performance of CITY contracts against any employee or applicant for employment on the basis or because of race, religion, ancestry, national origin, sex, sexual orientation, age, disability, marital status or medical condition.
- D. CONTRACTOR shall permit access to and may be required to provide certified copies of all of its records pertaining to employment and to its employment practices by the awarding authority or the Office of Contract Compliance, for the purpose of investigation to ascertain compliance with the Affirmative Action Program provisions of CITY contracts, and on their or either of their request to provide evidence that it has or will comply therewith.
- E. The failure of any CONTRACTOR to comply with the Affirmative Action Program provisions of CITY contracts may be deemed to be a material breach of contract. Such failure shall only be established upon a finding to that effect by the awarding authority, on the basis of its own investigation or that of the Board of Public Works, Office of Contract Compliance. No such finding shall be made except upon a full and fair hearing after notice and an opportunity to be heard has been given to CONTRACTOR.
- F. Upon a finding duly made that CONTRACTOR has breached the Affirmative Action Program provisions of a CITY contract, the contract may be forthwith cancelled, terminated or suspended, in whole or in part, by the awarding authority, and all monies due or to become due hereunder may be forwarded to and retained by the CITY. In addition thereto, such breach may be the basis for a determination by the awarding authority or the Board of Public Works that the said CONTRACTOR is an irresponsible bidder or proposer pursuant to the provisions of Section 371 of the Los Angeles City Charter. In the event of such determination, such CONTRACTOR shall be disqualified from being awarded a contract with the CITY for a period of two years, or until he or she shall establish and carry out a program in conformance with the provisions hereof.
- G. In the event of a finding by the Fair Employment and Housing Commission of the State of California, or the Board of Public Works of the City of Los Angeles, or any court of competent jurisdiction, that CONTRACTOR has been guilty of a willful violation of the California Fair Employment and Housing Act, or the Affirmative Action Program provisions of a CITY contract, there may be deducted from the amount payable to CONTRACTOR by the CITY under the contract, a penalty of ten dollars

- (\$10.00) for each person for each calendar day on which such person was discriminated against in violation of the provisions of a CITY contract.
- H. Notwithstanding any other provisions of a CITY contract, the CITY shall have any and all other remedies at law or in equity for any breach hereof.
- I. Intentionally blank.
- J. Nothing contained in CITY contracts shall be construed in any manner so as to require or permit any act which is prohibited by law.
- K. CONTRACTOR shall submit an Affirmative Action Plan which shall meet the requirements of this chapter at the time it submits its bid or proposal or at the time it registers to do business with the CITY. The plan shall be subject to approval by the Office of Contract Compliance prior to award of the contract. The awarding authority may also require contractors and suppliers to take part in a pre-registration, pre-bid, pre-proposal, or preaward conference in order to develop, improve or implement a qualifying Affirmative Action Plan. Affirmative Action Programs developed pursuant to this section shall be effective for a period of twelve months from the date of approval by the Office of Contract Compliance. In case of prior submission of a plan, CONTRACTOR may submit documentation that it has an Affirmative Action Plan approved by the Office of Contract Compliance within the previous twelve months. If the approval is 30 days or less from expiration, CONTRACTOR must submit a new Plan to the Office of Contract Compliance and that Plan must be approved before the contract is awarded.
  - Every contract of \$5,000 or more which may provide construction, demolition, renovation, conservation or major maintenance of any kind shall in addition comply with the requirements of Section 10.13 of the Los Angeles Administrative Code.
  - CONTRACTOR may establish and adopt as its own Affirmative Action Plan, by affixing his or her signature thereto, an Affirmative Action Plan prepared and furnished by the Office of Contract Compliance, or it may prepare and submit its own Plan for approval.
- L. The Office of Contract Compliance shall annually supply the awarding authorities of the CITY with a list of contractors and suppliers who have developed Affirmative Action Programs. For each contractor and supplier the Office of Contract Compliance shall state the date the approval expires. The Office of Contract Compliance shall not withdraw its approval for any Affirmative Action Plan or change the Affirmative Action Plan after the date of contract award for the entire contract term without the mutual agreement of the awarding authority and CONTRACTOR.

- M. The Affirmative Action Plan required to be submitted hereunder and the pre-registration, pre-bid, pre-proposal or pre-award conference which may be required by the Board of Public Works, Office of Contract Compliance or the awarding authority shall, without limitation as to the subject or nature of employment activity, be concerned with such employment practices as:
  - 1. Apprenticeship where approved programs are functioning, and other on-the-job training for non-apprenticeable occupations;
  - 2. Classroom preparation for the job when not apprenticeable;
  - 3. Pre-apprenticeship education and preparation:
  - Upgrading training and opportunities:
  - 5. Encouraging the use of contractors, subcontractors and suppliers of all racial and ethnic groups, provided, however, that any contract subject to this ordinance shall require the contractor, subcontractor or supplier to provide not less than the prevailing wage, working conditions and practices generally observed in private industries in the contractor's, subcontractor's or supplier's geographical area for such work:
  - 6. The entry of qualified women, minority and all other journeymen into the industry; and
  - 7. The provision of needed supplies or job conditions to permit persons with disabilities to be employed, and minimize the impact of any disability.
- N. Any adjustments which may be made in the contractor's or supplier's workforce to achieve the requirements of the CITY'S Affirmative Action Contract Compliance Program in purchasing and construction shall be accomplished by either an increase in the size of the workforce or replacement of those employees who leave the workforce by reason of resignation, retirement or death and not by termination, layoff, demotion or change in grade.
- O. Affirmative Action Agreements resulting from the proposed Affirmative Action Plan or the pre-registration, pre-bid, pre-proposal or pre-award conferences shall not be confidential and may be publicized by the contractor at his or her discretion. Approved Affirmative Action Agreements become the property of the CITY and may be used at the discretion of the CITY in its Contract Compliance Affirmative Action Program.
- P. Intentionally blank.

Q. All contractors subject to the provisions of this section shall include a like provision in all subcontracts awarded for work to be performed under the contract with the CITY and shall impose the same obligations, including but not limited to filing and reporting obligations, on the subcontractors as are applicable to the contractor. Failure of the contractor to comply with this requirement or to obtain the compliance of its subcontractors with all such obligations shall subject the contractor to the imposition of any and all sanctions allowed by law, including but not limited to termination of the contractor's contract with the CITY.

#### PSC-30. CHILD SUPPORT ASSIGNMENT ORDERS

This Contract is subject to the Child Support Assignment Orders Ordinance, Section 10.10 of the Los Angeles Administrative Code, as amended from time to time. Pursuant to the Child Support Assignment Orders Ordinance, CONTRACTOR will fully comply with all applicable State and Federal employment reporting requirements for CONTRACTOR'S employees. CONTRACTOR shall also certify (1) that the Principal Owner(s) of CONTRACTOR are in compliance with any Wage and Earnings Assignment Orders and Notices of Assignment applicable to them personally; (2) that CONTRACTOR will fully comply with all lawfully served Wage and Earnings Assignment Orders and Notices of Assignment in accordance with Section 5230, et seq. of the California Family Code; and (3) that CONTRACTOR will maintain such compliance throughout the term of this Contract.

Pursuant to Section 10.10(b) of the Los Angeles Administrative Code, the failure of CONTRACTOR to comply with all applicable reporting requirements or to implement lawfully served Wage and Earnings Assignment Orders or Notices of Assignment, or the failure of any Principal Owner(s) of CONTRACTOR to comply with any Wage and Earnings Assignment Orders or Notices of Assignment applicable to them personally, shall constitute a default by the CONTRACTOR under this Contract, subjecting this Contract to termination if such default shall continue for more than ninety (90) days after notice of such default to CONTRACTOR by the CITY.

Any subcontract entered into by **CONTRACTOR**, to the extent allowed hereunder, shall include a like provision for work to be performed under this Contract. Failure of **CONTRACTOR** to obtain compliance of its subcontractors shall constitute a default by **CONTRACTOR** under this Contract, subjecting this Contract to termination where such default shall continue for more than ninety (90) days after notice of such default to **CONTRACTOR** by the **CITY**.

**CONTRACTOR** certifies that, to the best of its knowledge, it is fully complying with the Earnings Assignment Orders of all employees, and is providing the names of all new employees to the New Hire Registry maintained by the Employment Development Department as set forth in Section 7110(b) of the California Public Contract Code.

# PSC-31. <u>LIVING WAGE ORDINANCE AND SERVICE CONTRACTOR WORKER</u> RETENTION ORDINANCE

- A. Unless otherwise exempt, this Contract is subject to the applicable provisions of the Living Wage Ordinance (LWO), Section 10.37 et seq. of the Los Angeles Administrative Code, as amended from time to time, and the Service Contractor Worker Retention Ordinance (SCWRO), Section 10.36 et seq., of the Los Angeles Administrative Code, as amended from time to time. These Ordinances require the following:
  - CONTRACTOR assures payment of a minimum initial wage rate to employees as defined in the LWO and as may be adjusted each July 1 and provision of compensated and uncompensated days off and health benefits, as defined in the LWO.
  - 2. CONTRACTOR further pledges that it will comply with federal law proscribing retaliation for union organizing and will not retaliate for activities related to the LWO. CONTRACTOR shall require each of its subcontractors within the meaning of the LWO to pledge to comply with the terms of federal law proscribing retaliation for union organizing. CONTRACTOR shall deliver the executed pledges from each such subcontractor to the CITY within ninety (90) days of the execution of the subcontract. CONTRACTOR'S delivery of executed pledges from each such subcontractor shall fully discharge the obligation of CONTRACTOR with respect to such pledges and fully discharge the obligation of CONTRACTOR to comply with the provision in the LWO contained in Section 10.37.6(c) concerning compliance with such federal law.
  - 3. CONTRACTOR, whether an employer, as defined in the LWO, or any other person employing individuals, shall not discharge, reduce in compensation, or otherwise discriminate against any employee for complaining to the CITY with regard to the employer's compliance or anticipated compliance with the LWO, for opposing any practice proscribed by the LWO, for participating in proceedings related to the LWO, for seeking to enforce his or her rights under the LWO by any lawful means, or otherwise asserting rights under the LWO. CONTRACTOR shall post the Notice of Prohibition Against Retaliation provided by the CITY.
  - Any subcontract entered into by CONTRACTOR relating to this Contract, to the extent allowed hereunder, shall be subject to the provisions of PSC-31 and shall incorporate the provisions of the LWO and the SCWRO.

- 5. CONTRACTOR shall comply with all rules, regulations and policies promulgated by the CITY'S Designated Administrative Agency which may be amended from time to time.
- B. Under the provisions of Sections 10.36.3(c) and 10.37.6(c) of the Los Angeles Administrative Code, the CITY shall have the authority, under appropriate circumstances, to terminate this Contract and otherwise pursue legal remedies that may be available if the CITY determines that the subject CONTRACTOR has violated provisions of either the LWQ or the SCWRO, or both.
- Where under the LWO Section 10.37.6(d), the CITY'S Designated C. Administrative Agency has determined (a) that CONTRACTOR is in violation of the LWO in having failed to pay some or all of the living wage, and (b) that such violation has gone uncured, the CITY in such circumstances may impound monies otherwise due CONTRACTOR in accordance with the following procedures. Impoundment shall mean that from monies due CONTRACTOR, CITY may deduct the amount determined to be due and owing by CONTRACTOR to its employees. Such monies shall be placed in the holding account referred to in LWO Section 10.37.6(d)(3) and disposed of under procedures described therein through final and binding arbitration. Whether CONTRACTOR is to continue work following an impoundment shall remain in the sole discretion of the CITY. CONTRACTOR may not elect to discontinue work either because there has been an impoundment or because of the ultimate disposition of the impoundment by the arbitrator.
- D. CONTRACTOR shall inform employees making less than Twelve Dollars (\$12.00) per hour of their possible right to the federal Earned Income Credit (EIC). CONTRACTOR shall also make available to employees the forms informing them about the EIC and forms required to secure advance EIC payments from CONTRACTOR.

#### PSC-32. AMERICANS WITH DISABILITIES ACT

CONTRACTOR hereby certifies that it will comply with the Americans with Disabilities Act, 42 U.S.C. §§ 12101 et seq., and its implementing regulations. CONTRACTOR will provide reasonable accommodations to allow qualified individuals with disabilities to have access to and to participate in its programs, services and activities in accordance with the provisions of the Americans with Disabilities Act. CONTRACTOR will not discriminate against persons with disabilities nor against persons due to their relationship to or association with a person with a disability. Any subcontract entered into by CONTRACTOR, relating to this Contract, to the extent allowed hereunder, shall be subject to the provisions of this paragraph.

#### PSC-33. CONTRACTOR RESPONSIBILITY ORDINANCE

Unless otherwise exempt, this Contract is subject to the provisions of the Contractor Responsibility Ordinance, Section 10.40 *et seq.*, of the Los Angeles Administrative Code, as amended from time to time, which requires **CONTRACTOR** to update its responses to the responsibility questionnaire within thirty calendar days after any change to the responses previously provided if such change would affect **CONTRACTOR'S** fitness and ability to continue performing this Contract.

In accordance with the provisions of the Contractor Responsibility Ordinance, by signing this Contract, CONTRACTOR pledges, under penalty of periury, to comply with all applicable federal, state and local laws in the performance of this Contract, including but not limited to, laws regarding health and safety, labor and employment, wages and hours, and licensing laws which affect employees. CONTRACTOR further agrees to: (1) notify the CITY within thirty calendar days after receiving notification that any government agency has initiated an investigation which may result in a finding that CONTRACTOR is not in compliance with all applicable federal, state and local laws in performance of this Contract; (2) notify the CITY within thirty calendar days of all findings by a government agency or court of competent jurisdiction that CONTRACTOR has violated the provisions of Section 10.40.3(a) of the Contractor Responsibility Ordinance; (3) unless exempt, ensure that its subcontractor(s), as defined in the Contractor Responsibility Ordinance, submit a Pledge of Compliance to the CITY; and (4) unless exempt, ensure that its subcontractor(s), as defined in the Contractor Responsibility Ordinance, comply with the requirements of the Pledge of Compliance and the requirement to notify the CITY within thirty calendar days after any government agency or court of competent jurisdiction has initiated an investigation or has found that the subcontractor has violated Section 10.40.3(a) of the Contractor Responsibility Ordinance in performance of the subcontract.

# PSC-34. MINORITY, WOMEN, AND OTHER BUSINESS ENTERPRISE OUTREACH PROGRAM

CONTRACTOR agrees and obligates itself to utilize the services of Minority, Women and Other Business Enterprise firms on a level so designated in its proposal, if any. CONTRACTOR certifies that it has complied with Mayoral Directive 2001-26 regarding the Outreach Program for Personal Services Contracts Greater than \$100,000, if applicable. CONTRACTOR shall not change any of these designated subcontractors, nor shall CONTRACTOR reduce their level of effort, without prior written approval of the CITY, provided that such approval shall not be unreasonably withheld.

#### PSC-35. EQUAL BENEFITS ORDINANCE

Unless otherwise exempt, this Contract is subject to the provisions of the Equal Benefits Ordinance (EBO), Section 10.8.2.1 of the Los Angeles Administrative Code, as amended from time to time.

- A. During the performance of the Contract, CONTRACTOR certifies and represents that CONTRACTOR will comply with the EBO.
- B. The failure of **CONTRACTOR** to comply with the EBO will be deemed to be a material breach of this Contract by the **CITY**.
- C. If CONTRACTOR fails to comply with the EBO the CITY may cancel, terminate or suspend this Contract, in whole or in part, and all monies due or to become due under this Contract may be retained by the CITY. The CITY may also pursue any and all other remedies at law or in equity for any breach.
- D. Failure to comply with the EBO may be used as evidence against CONTRACTOR in actions taken pursuant to the provisions of Los Angeles Administrative Code Section 10.40 et seq., Contractor Responsibility Ordinance.
- E. If the CITY'S Designated Administrative Agency determines that a CONTRACTOR has set up or used its contracting entity for the purpose of evading the intent of the EBO, the CITY may terminate the Contract. Violation of this provision may be used as evidence against CONTRACTOR in actions taken pursuant to the provisions of Los Angeles Administrative Code Section 10.40 et seq., Contractor Responsibility Ordinance.

**CONTRACTOR** shall post the following statement in conspicuous places at its place of business available to employees and applicants for employment:

"During the performance of a Contract with the City of Los Angeles, the Contractor will provide equal benefits to its employees with spouses and its employees with domestic partners. Additional information about the City of Los Angeles' Equal Benefits Ordinance may be obtained from the Department of Public Works, Office of Contract Compliance at (213) 847-1922."

#### PSC-36. SLAVERY DISCLOSURE ORDINANCE

Unless otherwise exempt, this Contract is subject to the Slavery Disclosure Ordinance, Section 10.41 of the Los Angeles Administrative Code, as amended from time to time. **CONTRACTOR** certifies that it has complied with the applicable provisions of the Slavery Disclosure Ordinance. Failure to fully and accurately complete the affidavit may result in termination of this Contract.

#### EXHIBIT 1

#### INSURANCE CONTRACTUAL REQUIREMENTS

**CONTACT** For additional information about compliance with City Insurance and Bond requirements, contact the Office of the City Administrative Officer, Risk Management at (213) 978-RISK (7475) or go online at <a href="https://www.lacity.org/cao/risk">www.lacity.org/cao/risk</a>. The City approved Bond Assistance Program is available for those contractors who are unable to obtain the City-required performance bonds. A City approved insurance program may be available as a low cost alternative for contractors who are unable to obtain City-required insurance.

#### CONTRACTUAL REQUIREMENTS

#### CONTRACTOR AGREES THAT:

- 1. Additional Insured/Loss Payee. The CITY must be included as an Additional Insured in applicable liability policies to cover the CITY'S liability arising out of the acts or omissions of the named insured. The CITY is to be named as an Additional Named Insured and a Loss Payee As Its Interests May Appear in property insurance in which the CITY has an interest, e.g., as a lien holder.
- 2. Notice of Cancellation. All required insurance will be maintained in full force for the duration of its business with the CITY. By ordinance, all required insurance must provide at least thirty (30) days' prior written notice (ten (10) days for non-payment of premium) directly to the CITY if your insurance company elects to cancel or materially reduce coverage or limits prior to the policy expiration date, for any reason except impairment of an aggregate limit due to prior claims.
- **3. Primary Coverage.** CONTRACTOR will provide coverage that is primary with respect to any insurance or self-insurance of the CITY. The CITY'S program shall be excess of this insurance and non-contributing.
- 4. Modification of Coverage. The CITY reserves the right at any time during the term of this Contract to change the amounts and types of insurance required hereunder by giving CONTRACTOR ninety (90) days' advance written notice of such change. If such change should result in substantial additional cost to CONTRACTOR, the CITY agrees to negotiate additional compensation proportional to the increased benefit to the CITY.
- 5. Failure to Procure Insurance. All required insurance must be submitted and approved by the Office of the City Administrative Officer, Risk Management prior to the inception of any operations by CONTRACTOR.

CONTRACTOR'S failure to procure or maintain required insurance or a self-insurance program during the entire term of this Contract shall constitute a material breach of this Contract under which the CITY may immediately suspend or terminate this Contract or, at its discretion, procure or renew such insurance to protect the CITY'S interests and pay any and all premiums in connection therewith and recover all monies so paid from CONTRACTOR.

**6. Workers' Compensation.** By signing this Contract, CONTRACTOR hereby certifies that it is aware of the provisions of Section 3700 et seq., of the California Labor Code which require every employer to be insured against liability for Workers' Compensation or to undertake

self-insurance in accordance with the provisions of that Code, and that it will comply with such provisions at all time during the performance of the work pursuant to this Contract.

- 7. California Licensee. All insurance must be provided by an insurer <u>admitted</u> to do business in California or written through a California-licensed surplus lines broker or through an insurer otherwise acceptable to the CITY. Non-admitted coverage must contain a **Service of Suit** clause in which the underwriters agree to submit as necessary to the jurisdiction of a California court in the event of a coverage dispute. Service of process for this purpose must be allowed upon an agent in California designated by the insurer or upon the California Insurance Commissioner.
- 8. Aggregate Limits/Impairment. If any of the required insurance coverages contain annual aggregate limits, CONTRACTOR must give the CITY written notice of any pending claim or lawsuit which will materially diminish the aggregate within thirty (30) days of knowledge of same. You must take appropriate steps to restore the impaired aggregates or provide replacement insurance protection within thirty (30) days of knowledge of same. The CITY has the option to specify the minimum acceptable aggregate limit for each line of coverage required. No substantial reductions in scope of coverage which may affect the CITY'S protection are allowed without the CITY'S prior written consent.
- **9. Commencement of Work.** For purposes of insurance coverage only, this Contract will be deemed to have been executed immediately upon any party hereto taking any steps that can be considered to be in furtherance of or towards performance of this Contract. The requirements in this Section supersede all other sections and provisions of this Contract, including, but not limited to, PSC-4, to the extent that any other section or provision conflicts with or impairs the provisions of this Section.

# Exhibit 1 (Continued) Required Insurance and Minimum Limits

Name:	Date:			
Agreement/Reference:  Evidence of coverages checked below, with the spe occupancy/start of operations. Amounts shown are limits may be substituted for a CSL if the total per of	Combined Single Limits ("CSLs"). For Aut	omobile Lia		
Workers' Compensation – Workers' Compensat	tion (WC) and Employer's Liability (EL)	WC EL	Limit Statutory	
☐ Waiver of Subrogation in favor of City	☐ Longshore & Harbor Workers ☐ Jones Act			
General Liability				
	Sexual Misconduct			
Automobile Liability (for any and all vehicles used Professional Liability (Errors and Omissions)		work)		
Property Insurance (to cover replacement cost of b				
☐ All Risk Coverage ☐ Flood ☐ Earthquake	☐ Boiler and Machinery ☐ Builder's Risk ☐		·	
Pollution Liability			5	
Surety Bonds – Performance and Payment (Labor a Crime Insurance	and Materials) Bonds	100 % of	Contract Price	
Other:				



Attachment B

Date: 10/29/2014

# **Interpreter Rates**City of Los Angeles

Duration	Spanish Language	Exotic Languages	Korean & Tagalog Languages	Japanese & Indonesian Languages
Half Day: 0-3½ hours	\$250	\$360	\$385	\$660
Full Day: 3 ½ - 6 hours	\$450	\$580	\$605	\$1320
Overtime: Over 6 hours	\$85/hour	\$95/hour	\$95/hour	\$150/hour

All interpreters are certified in accordance with the law. All assignments require a twenty-four (24) hour notice of cancellation or change (excluding weekends & holidays). Rates valid through 12/31/2015.

